



REVISTA INFORMATIVA
Y DE SERVICIOS
DE SAN SEBASTIÁN
DE LOS REYES / AÑO XXIV

La Plaza

de la Constitución

1 - 15 / SEPTIEMBRE / 2003



Sanse estrena su nueva web

/ Págs. 12 y 13

PERSONAS MAYORES

Actividades para mayores
/ Págs. 10 y 11

JUVENTUD

Créditos para jóvenes
/ Pág. 7



Ayuntamiento

Servicio de atención ciudadana

Plaza de la Constitución, 1
Tel. 010

Archivo municipal

Plaza de la Constitución, 1
Tel. 91 659 71 00

Servicios administrativos

Plaza de la Constitución, 1
Tel. 91 659 71 00

Oficina de Promoción y Turismo

c/ Real, 84
Tel. 91 623 81 90

Servicios Municipales

BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Plaza de la Iglesia
Plaza de la Iglesia, 4
Tel. 91 659 71 35

Claudio Rodríguez

Avda. Maximiliano
Puerro del Tell, s/n
Tel. 91 654 09 00

Pablo Iglesias

Avda. de Baunatal, 18.
4ª plta.
Tel. 91 658 89 90

SERVICIOS ECONÓMICOS

Pza. de la Iglesia, 7
Tel. 91 659 71 00

CONSUMO

O.M.I.C.
Plaza de la Constitución, 1
Tel. 91 659 71 37

CULTURA - UNIV. POPULAR

Centro Pablo Iglesias
Avda. de Baunatal, 18.
Tel. 91 658 89 92

Escuela Municipal de Música

Avda de Baunatal, 18
Tel. 91 658 89 90

Museo de Arte y Tradiciones Populares

Avda de Baunatal, 18
Tel. 91 658 89 90

DEPORTES

Oficina Municipal de Deportes

c/ Castilla León, 49
Tel. 91 663 70 94

DESARROLLO LOCAL

Centro Municipal de Empresas

Avda. Cerro del Águila, s/n
Tel. 91 663 79 09

EDUCACIÓN E INFANCIA

Centro Sociocultural Pablo Iglesias

Avda. De Baunatal, 18
Tel. 91 658 89 90

Escuela infantil Las Cumbres

Avda de Andalucía, s/n
Tel. 91 651 86 68

Escuela infantil La Locomotora

Avda de Pontevedra, 2
Tel. 91 654 72 81

JUVENTUD

Casa de la Juventud

c/ Recreo, 2
Tels. 91 652 08 89
91 652 07 43

MEDIO AMBIENTE

c/ Retama, c/v, c/ Naranjos
Tel. 91 659 17 63

MUJER

Casa de la Mujer

Avda. de Baunatal, s/n
Tels. 91 653 02 69 / 88

PERSONAS MAYORES

Centro Municipal de Servicios

c/ F. García Lorca, s/n
Tel. 91 653 97 06

SALUD

Centro Municipal de Servicios

c/ F. García Lorca, s/n
Tels. 91 654 06 78
91 654 08 22

SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Local

Travesía de la Fuente, 6
Tel. 91 651 33 00

Protección Civil

Pza. de la Iglesia, 7
Tel. 91 663 77 13

Emergencias Regionales

Tel. 112

SERVICIOS SOCIALES

Centro Municipal de Servicios

c/ F. García Lorca, s/n
Tels. 91 654 03 76
91 654 01 43

Farmacias de guardia

1ª Quincena de septiembre

Día 1 C/ Sta. Teresa de Jesús, 32
Día 2 Paseo Guadalajara, 18
Día 3 C/ Pedro Colmenar, 21
Día 4 Avda. Independencia
Día 5 C/ Ramón Esteban, 27
Día 6 C/ San Onofre, 35
Día 7 C/ Real, 58
Día 8 C/ Sevilla, 20

Día 9 C/ San Nicolás, 7
Día 10 Paseo Guadalajara, 40 - Local, 20
Día 11 C/ Sta. Teresa de Jesús, 32
Día 12 Paseo Guadalajara, 18
Día 13 C/ Pedro Colmenar, 21
Día 14 Avda. Independencia
Día 15 C/ Ramón Esteban, 27



Tribuna Pública

Las cartas enviadas a esta sección de "Tribuna Pública" no podrán exceder de 15 líneas mecanografiadas. Es imprescindible que estén firmadas y que en ellas se incluya la dirección y el D.N.I de su autor o autora. "La Plaza de la Constitución" se reserva el derecho de publicar los textos, así como de resumirlos si así se estima conveniente

Una encuesta sobre valores

Sr. director:

Recientemente se publicó una encuesta que analizaba los valores que sostienen la sociedad española. Se hablaba de tolerancia, religiosidad, comportamientos sexuales, familiares, violencia... Y la verdad es que, una vez más no puedo estar de acuerdo con algunos de los resultados que han aparecido en la prensa. O bien los medios de comunicación han hecho una mala traducción de los datos, o es que, simplemente, los españoles y españolas mienten como bellacos.

Una gran mayoría se autodefinen como solidarios y tolerantes. Pues bien, si esto fuera así no se puede comprender como existe una opinión tan extendida acerca de los males que se achacan a la emigración. Máxime, cuando no existe en la mayoría de las ocasiones ni una sola reflexión acerca de las circunstancias que han obligado a la mayoría de estos seres humanos a enfrentarse a muchos peligros para llegar a cruzar nuestras fronteras. Y, por supuesto, ni un solo recuerdo a los tiempos en los cuales los españoles viajaban a América o a Europa buscando trabajo y pan.

No quiero hacer tampoco demagogia fácil sobre la emigración. Sé cuan difícil es digerir que cientos de miles de personas estén ya viviendo entre nosotros y los graves problemas que eso provoca. Pero, la verdad, se impone una reflexión sobre las causas de esa realidad y, en función de esa solidaridad tan cacareada, obligar a los gobiernos a practicar políticas de ayuda al desarrollo en los países que sufren la pobreza. Si esto no es así, nuestra apasionada defensa de la tolerancia y la solidaridad se quedará únicamente en agua de borrajas.

Emilio Álvaro Martín



16 - 31 / JULIO / 2003

Sumario

Cultura	4
Mujer	5
Juventud	6
Obras	8
Anuncio institucional.....	9
Personas mayores.....	10
Reportaje	12
Anuncio institucional	14
Consumo	15
Anuncio institucional	16
Participación ciudadana	17
Anuncios por palabras.....	18
Programación CNTv.....	22
Programación TAM.....	24

Edita: Ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes.
Alcalde-Presidente: José L. Fernández Merino
Concejal Delegado de Prensa: Norberto Buenache
Redacción y Publicidad: Plaza. de la Constitución, 1, 3ª.
 Tel.: 91 659 71 00. S.S.R.R. Madrid.
Director: Luis M. Candil Martín.
Redacción: Fco. Javier Medina, Laura Rodríguez, Gema Moreno.
Auxiliar de Redacción: Manuela Álvarez y Mª Carmen Castellanos
Diseño Gráfico: aderal tres Tel.: 91 654 00 50.
Fotografía: Pedro Mancebo.
Distribución: Apadis
Impresión: Boceto
Depósito Legal: M.36.938-1979.

Las opiniones vertidas en los artículos de esta publicación son únicamente responsabilidad de su autor/a y no necesariamente coinciden con la línea editorial de "La Plaza de la Constitución".



**La biblioteca Pablo Iglesias
facilita este servicio
gratuitamente**

Vuelta al cole con el rastrillo de libros de texto

**El regreso a las aulas
puede suponer un ahorro
para los bolsillos de los
padres de alumnos y
alumnas de nuestra
localidad. El único requisito
es intercambiar manuales
de estudio, con sólo
aportar un ejemplar ya es
posible llevarse otros.**

Para que completar las mochilas de los estudiantes no suponga un desembolso extra para los monederos de la cuesta de septiembre las bibliotecas

municipales de San Sebastián de los Reyes organizan un año más el rastrillo de libros de texto, centralizándolo en la sede de la "Pablo Iglesias": Avda. Baunatal, 18 - 4ª planta.

Horario partido

Desde este punto los interesados en conseguir sus manuales de estudio tienen que dirigirse, hasta el 12 de septiembre, por la mañana de 9,00 a 14,00 h. Mientras que el horario de tarde, entre las 16,00 y las 21,00 horas, sólo funcionará del 15 a 30 de septiembre.

Trueque de libros

El mecanismo del rastrillo es tan sencillo como dejar los libros de texto del curso pasado, siempre y cuando no estén demasiado pintados o estropeados para poder utilizarlos, cambiándolos por los ejemplares que necesitamos. La condición imprescindible para participar en este rastrillo es aportar algún ejemplar.

Biblioteca "Pablo Iglesias"

Avda. Baunatal, 18 - 4ª planta
Tel.: 91 658 89 90



El de poesía se cierra el 26 de septiembre y el de novela corta el 28 de noviembre

Continúa abierta la convocatoria para los premios "José Hierro" y "Francisco Ayala"

**La Universidad Popular sigue
recibiendo ejemplares para
los dos concursos literarios
más importantes que
organiza la Delegación de
Cultura del Ayuntamiento
de San Sebastián de los
Reyes. He aquí la dirección a
la que enviar los originales
haciendo constar la
categoría en la que participa:
Sección de Cultura de la UP,
Avda. Baunatal nº 18 - 6ª
planta, código postal 28700
de Madrid.**

Según las bases, en la sexta edición del Premio de Nacional de Novela Corta "Francisco Ayala" podrán participar aquellos residentes en la Unión Europea que bajo plica presenten sus trabajos inéditos entre 100 y 150 hojas de DIN A-4 por cuadruplicado.

En el XIV Premio nacional de Poesía "José Hierro" podrán participar aquellos escritores de lengua española con residencia en España que presenten sus obras originales e inéditas con una extensión mínima de 600 versos y máxima de 1.000 y que no

estén pendientes de ningún otro fallo ni tengan compromiso de edición. Los seis originales estarán mecanografiados en DIN A-4 a doble espacio y por una sola cara, constando en cada ejemplar el hombre, edad, domicilio y teléfono de contacto del autor; y en ningún caso de admitirán bajo plica.

Los ganadores recibirán 6.010 Euros y la publicación de su obra dentro de la Colección Literaria Universidad Popular. Para más información: 91 658 89 92.

Abierto el periodo de inscripción, de lunes a viernes entre las 9 a 15 horas

Mujer: ¿Qué vas hacer este otoño?

La Delegación de la Mujer de San Sebastián de los Reyes ha diseñado un renovado programa de actividades hasta finales de año que contempla talleres, cursos, atención personal, salidas culturales, grupos de autoayuda y sesiones de cine.

Ya está todo apunto para el inicio de una nueva temporada de actividades para las mujeres de nuestra localidad. Un programa cerrado para el último trimestre del año y que se ampliará a lo largo del 2004, pensado para cubrir los gustos y necesidades de nuestras vecinas tanto en el ámbito personal como profesional.

Talleres gratuitos

- **Autoestima y Creatividad:** lunes (17 - 19 h.) y miércoles (10 - 12 h.). Dirigido a las mujeres que deseen mejorar su autoestima y sus relaciones personales a través de diferentes técnicas de desarrollo de la creatividad.

- **Otras culturas desde nuestra mirada:** martes (10 - 12 h.) Para participar de forma activa en el conocimiento de las mujeres en otros países y continentes, su cultura, religión, geografía, etc.

- **Aula de Mujer:** jueves (10,30 - 12,30 h.) Espacio de encuentro para profundizar en temas sociales, culturales, salud, educación, psicología, etc.

- **Historia: La mujer en el mundo contemporáneo:** miércoles (17 - 19 h.)

Cursos

Bimestrales, cuatrimestrales y anuales, todos empiezan en octubre. El coste por cada mensualidad es de 22,24 Euros.

- **Internet:** lunes y miércoles (18,30 a 20,00 h.)

- **Windows 98, Word 00, Excel 00 y Access 00:** lunes y miércoles (10 - 11,30 / 17 - 18,30 h.), martes y jueves (11,30 - 13 y 18,30 - 20 h.) Viernes (10 - 13 h.)

- **Windows 98 y Word 00:** lunes y miércoles (11,30 - 13 h.), martes y jueves (15 - 16,30 / 17 - 18,30 h.)

- **Power Point y Excel:** lunes y miércoles (15 - 16,30 h.)

- **Contabilidad Financiera:** lunes y miércoles (20 - 21,30 h.) y martes y jueves (10 - 11,30 h.)

- **Contaplus y Facturaplus:** martes y jueves (20 - 21,30 h.)

Salidas culturales

Visitas guiadas en las que tan sólo hay que abonar el coste de la entrada a los museos.

- **15 octubre:** Museo del Prado "El tesoro del Delfín"

- **12 noviembre:** Museo del Ejército "La Guerra en la sociedad patriarcal"

- **17 diciembre:** Jornada completa en el Parque Arqueológico de Segóbriga (Cuenca)

Sesión de cine

- **16 diciembre:** "Hable con ella" de Pedro Almodóvar. TAM. Precio: 2 Euros.

Grupos de relajación y autoayuda

Dirigidos a mujeres que quieren aprender técnicas básicas para combatir el estrés y/o la depresión. Grupos matinales los lunes o miércoles de 10 a 12 h.; y grupos de tarde los lunes, martes o miércoles de 17 a 19 h. Gratuitos.

Programas de Atención Personal

Cuyos objetivos son la información y orientación sociolaboral, el asesoramiento psicológico y el asesoramiento jurídico a las interesadas; así como la ayuda a mujeres víctimas de todo tipo de malos tratos. Gratuitos.

Delegación de la Mujer

Avda. Bauntal, s/n
Tel.: 91 653 02 69 / 88
e-mail: mujer@mujer.sanse.info



Las plazas se adjudicarán por inscripción directa del 8 al 19 de septiembre

Cursos y Talleres de la Casa de la Juventud para el último trimestre del año

En octubre arrancará la nueva temporada de actividades que ha organizado la Delegación de Juventud para el próximo curso. Desde aprender a tocar un instrumento musical hasta ser un iniciado en el arte del masaje o en las danzas orientales es posible, sólo hay que apuntarse pronto. Dirigidos a jóvenes entre 14 y 30 años, estos talleres se impartirán en la propia Casa de la Juventud y tendrán un número límite de plazas.

Talleres musicales

- **Iniciación a la guitarra eléctrica:** martes y jueves (19 - 21 h.) Gratuito
- **Iniciación a la guitarra española:** martes y jueves (18 - 21 h.) Gratuito
- **Iniciación al bajo eléctrico:** lunes (17 - 21 h.) Gratuito
- **Iniciación a la percusión:** miércoles (18 - 21 h.) Precio: 35 Euros



- **Iniciación a la música y teclados:** viernes (17 - 21 h.) Gratuito
- **Iniciación a la batería:** miércoles (15,30 - 20,30 h.) Precio: 35 Euros
- **Iniciación musical y guitarra:** martes y jueves (18 - 21 h.) Gratuito

Cursos variados

- **Monitores/as de ocio y tiempo libre, a partir de 17 años:** martes y jueves (17 - 21 h.) Precio: 210 Euros
- **Merengue y Salsa:** lunes (19,15 - 21,15 h.) Precio: 26 Euros
- **Masaje:** jueves (18,30 - 20,30 h.) Precio: 32 Euros
- **Danza del Vientre:** martes (18,30 - 20,30 h.) Precio: 32 Euros

Recursos para monitores

- **Mimo:** lunes (17 - 19 h.) Precio: 27,50 Euros
- **Cuentos:** lunes (18 - 20,30 h.) Precio: 23,50 Euros
- **Juegos:** lunes (19 - 21,30 h.) Precio: 23,50 Euros
- **Malabares:** miércoles (18 - 20,30 h.) Precio: 27,50 Euros
- **Habilidades en colectivos vulnerables:** de lunes a viernes, entre el 15 y 23 de septiembre. Gratuito

Naturaleza

- **Senderismo:** recorridos por la sierra madrileña en jornadas de domingo. Precio: 7 Euros.
- **Club Aire Libre:** infantil (miércoles y viernes, de 17 a 19 h.) y juvenil (miércoles y viernes, de 19 a 21 h.) Gratuito, salvo las excursiones

El plazo de inscripciones para empadronados es del 8 al 19 de septiembre, ampliándose para el resto del 22 de septiembre al 1 de octubre. Las listas se publicarán el viernes 3 de octubre.

Casa de la Juventud

C/ Recreo, 2
Tel.: 91 652 08 89

Créditos blandos para jóvenes entre 18 y 35 años

La Delegación de Juventud ofrece información sobre el programa "Hipoteca Joven"

La Delegación de Juventud del Ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes, a través del servicio municipal "Bolsa de Vivienda Joven", ofrece la posibilidad de acogerse al programa "Hipoteca Joven". Las ventajosas condiciones de la "Hipoteca Joven" se han establecido merced a un convenio entre la Comunidad de Madrid y el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA).

La Hipoteca está destinada a los jóvenes entre 18 y 35 años. Prestamos con plazos de hasta 40 años, facilidades en los seguros asociados, carencia de redondeo y comisión de apertura en la formalización de los correspondientes trámites bancarios. Los prestamos de los beneficiarios de la "Hipoteca Joven" tendrán un tipo de interés de un 2,95% durante doce meses, con la aplicación para el resto del crédito de un euríbor a un año más 0,45 puntos, con un suelo mínimo de un 2,95% y un techo de un 10%.

La entidad bancaria financiará hasta el 80% del valor de la tasación o precio de compra; si bien el porcentaje puede aumentar si los jóvenes compradores de la vivienda ofrecen garantías adicionales. Por otro lado, los jóvenes que disfruten de esta hipoteca podrán optar por el aplazamiento de dos cuotas al año, con una distribución del importe aplazado a lo largo de la vida de la hipoteca.

El importe total de este programa, financiado por la Comunidad de Madrid, para el conjunto de la Región asciende a 321.028 euros - 53 millones de pesetas-. Las poblaciones con más de 45.000 habitantes, entre las cuales se encuentra San Sebastián de los Reyes, recibirán un importe máximo de 45.000 euros para subvencionar su puesta en marcha.

Toda la información al respecto de este programa de "Hipoteca Joven" se puede recabar en la Casa de la Juventud de San Sebastián de los Reyes. Sin olvidar que, además, la Bolsa de Vivienda Joven del Ayuntamiento ofrece un servicio de alquiler para jóvenes, en condiciones ventajosas, que merece la pena conocer.

Delegación de Juventud
C/ Recreo, 2
Tel.: 91 6520889



Se han llevado a cabo obras de acondicionamiento de las islas ecológicas en los puntos donde se encuentran los contenedores de basura

Operación asfalto 2003

Tras varios años sin la presencia masiva de las maquinas de asfaltado en nuestras calles, volvimos a reencontrarnos con ellas. Esta nueva operación asfalto comenzó en el mes de mayo en dos zonas diferentes. Una de ellas fue la avenida de Guadarrama y la calle Benasque. Estas dos vías habían sufrido el aumento de vehículos desde que se abrió la nueva estación de RENFE y su pavimento estaba bastante deteriorado. A partir de aquí han sido muchas las calles de la localidad que han sido reformadas y mejoradas. Durante el mes de septiembre se asfaltarán las últimas vías urbanas, con la intención de causar a los ciudadanos las menores molestias posibles.

La otra zona se localiza en la avenida de Navarrodán. Esta avenida, desde la plaza de los Abogados de Atocha hasta el paseo de las Rías Altas, tenía una particularidad, al igual que algunas calles más: los pasos de peatones eran de adoquín. Estos adoquines estaban muy deteriorados y además de molestos repercutían negativamente en la circulación de la ciudad. Además se comprobó que los pasos de peatones eran excesivos, ya que se contaba con 15 pasos de cebra separados por apenas 25 metros. Se han cambiado todos los pasos de cebra adaptándolos a las nuevas exigencias para la eliminación de barreras arquitectónicas, deprimiéndolos para así hacer más fácil el tránsito de personas con algún tipo de dificultad o de movilidad.

Con estas dos calles se finalizó la operación asfalto antes de las elecciones municipales del 25 de Mayo. Después del 25 de mayo se acometieron las obras de asfaltado en la zona que comprende las avenidas de Aragón, Navarra, Galicia, Rioja y avenida de Valencia. Las dos primeras avenidas, al igual que la anteriormente citada avenida de Navarrodán se encuentran atravesadas por pasos de cebra de adoquín. Se han reformado para adaptarlos y rebajarlos y además se han sustituido los que estaban demasiado cerca e inducían a la confusión. También se reformó y se volvió a pavimentar la glorieta donde confluyen las avenidas de Aragón y Rosa Luxemburgo.

En las otras calles reformadas, aparte de los pasos de peatones, se han llevado a cabo obras de acondicionamiento de las islas ecológicas, o puntos donde se encuentran los contenedores de basura recientemente instalados. Estas reformas han consistido en una prolongación de las aceras, para que las personas puedan acceder a los contenedores sin problemas y un rebaje de la acera para poder acceder con mayor facilidad al pedal que abre los cubos. De esta manera se han eliminado los problemas que teníamos al aparcar coches delante de los cubos o las continuas protestas de los usuarios de que los cubos no podían ser recogidos por los servicios de limpieza. Estas calles se asfaltaron la segunda y tercera semana de julio.

Durante el mes de agosto los vecinos han podido ver y "sufrir" las obras en las avenidas de Baulnatal, Independencia, Valdeasfuentes, así como la calle Santa Bárbara y la plaza de la Universidad Popular. Estas obras de asfaltado llevaron a cabo en la segunda y tercera semana de agosto. En todas ellas acondicionaron los pasos de peatones y se instalaron las islas ecológicas. Además se han reparado colectores en la avenida de Aragón, junto al Centro de Salud, y en la avenida de la Independencia, junto a la calle Sevilla y la calle Pico de Mulhacén.

En la primera quincena de septiembre se asfaltarán las calles de avenida del Chaparral, Maximiliano Puerro del Tell, avenida de Cantabria, avenida del Valle de Guadalix, avenida de Navarrodán -entre avenida de Extremadura y plaza de los Abogados de Atocha- y avenida de Tenerife -entre la plaza de los Abogados de Atocha y la plaza de Santiago de Chuco-.

En la última fase de esta operación asfalto, se acometerán las obras en la avenida de Colmenar Viejo, calle Real -entre la avenida de España y la calle Pedro Colmenar y entre la calle Postas y la calle Martín Chirino-, la calle Ramón Esteban -entre la avenida de España y la calle Álvaro Muñoz-, la calle Sacramento -entre la calle Ramón Esteban y la calle Pilar-, la calle Real Vieja -entre la calle Hontanillas y la calle Leopoldo Jimeno- y la calle Leopoldo Jimeno -entre la calle Real Vieja y la calle Cristo de los Remedios-.

Cursos gratuitos de formación para el empleo

La Delegación de Economía y Desarrollo Local pone en marcha el Programa de Formación para el Empleo de este año, a través de convenio de colaboración suscrito con la Comunidad de Madrid. Durante el año 2002, más de 160 alumnos participaron en los cursos, adquiriendo una formación que ha contribuido a mejorar sus probabilidades de encontrar un empleo y de que éste sea de mejor calidad.

Cursos

- Operador de internet (70 horas)
- Atención telefónica y telemarketing (60 horas)
- Dirección de proyectos (80 horas)
- Instalador de cableado estructurado (100 horas)
- Instalación y mantenimiento de equipos informáticos (350 horas)
- Programación en java (200 horas)
- Diseño e implantación de redes inalámbricas (150 horas)
- Administración de redes con windows y linux (300 horas)
- Aplicaciones informáticas para la administración de empresas (200 horas)

Requisitos

Demandantes de empleo inscritos en la Oficina de Empleo. Se adjuntará a la solicitud una fotocopia de la tarjeta de demanda de empleo.

Servicios complementarios

- **Ayuda de guardería** para alumnos con hijos menores de 3 años de edad.
- **Ayuda de desplazamiento** para alumnos procedentes de otros municipios y personas con alguna minusvalía que afecte a su movilidad.

Información e inscripciones

Centro Municipal de Empresas
Avda. Cerro del Águila, nº 9
Tel. 91 663 79 09
Horario: 9 a 14 horas
www.sansenet.com

Cofinanciado por:

Más actividades donde las personas mayores son los protagonistas

Nuevo curso en el Centro Municipal de Personas Mayores

El Centro de Mayores ha alcanzado ya su velocidad de crucero, pese al poco tiempo transcurrido desde su inauguración. Tres programas diferentes con novedades importantes se unen a una apretada agenda de animación sociocultural. Un grupo de voluntarios da vida y sostiene el programa "De Igual a Igual". Una iniciativa que cobra mayor relevancia y donde los mayores son los auténticos y únicos protagonistas.

Este último programa no es estrictamente una innovación de este año. Una primera experiencia de participación durante el curso pasado sentó un antecedente: el voluntariado no es patrimonio exclusivo de otras edades. Desde ese aserto, muchas manos y voluntades se sumaron para que unos primeros mayores se convirtieran en guías y monitores de sus compañeros para transmitirles habilidades, conocimientos y

experiencia. Talleres de Petanca, Aula Abierta de informática o paseos por los senderos de la Dehesa Boyal fueron los primeros escarceos con una forma de participación avanzada e inédita en nuestra ciudad.

Esa primera experiencia se amplía a otras actividades este año y, desde luego, a un mayor número de voluntarios y usuarios. Continúa felizmente el juego de la petanca, los largos paseos por los caminos de la Dehesa Boyal que conjugan la actividad física con el conocimiento del entorno natural de San Sebastián de los Reyes, o las discusiones sobre que programa sería mejor para iniciarse en el tratamiento informático de textos.

Con otra categoría de actividades se conforma este programa de "De igual a Igual". Agrupa siete iniciativas de ocio y formación que ofrecen a los usuarios los partidos de petanca, o el senderismo por los caminos de la Dehesa Boyal. Estas enseñanzas de los prime-



ros voluntarios se amplían con un Taller de Labores, y otro de fabricación de encajes. Además, el juego tradicional de la petanca o el arte de recorrer senderos, mientras se mira el entorno natural o se recuerdan las antiguas anécdotas de este sitio de nuestra ciudad, estarán acompañados por un taller de juegos de mesa y otro de pintura donde los aficionados a la plástica seguro que encuentran técnica e inspiración más que suficiente.

"De Igual a Igual" es solo uno de los programas que el Centro ofrece a los mayores de nuestra ciudad, aunque no solamente a ellos. En la mente de sus responsables se trata de abrir el mayor a la ciudad. "Pensamos, -dicen en la Delegación, - que los centros deben estar abiertos a la comunidad, que haya interrelación y que no sean única y exclusivamente un lugar de mayores". Pero ello no les hace olvidar quienes son sus usuarios principales. El programa de Igual a Igual solo es una parte de las alternativas que la Delegación de Personas Mayores ofrece en nuestra ciudad.

Pongamos, por ejemplo, que siguen durante el próximo curso las actividades del programa de animación, con las que se pretende suscitar inquietudes o responder a las demandas de tipo cultural y de ocio de los mayores de nuestra ciudad. Los instrumentos siguen siendo los mismos, excursiones, salidas culturales, charlas y conferencias, y continúa sin variación la metodología: programación cuatrimestral con inscripciones previas, esto último referido a excursiones y salidas que tengan sus plazas limitadas.

También ofrece novedades el Programa de Cursos y Talleres, y aunque conserva el núcleo inicial que caracterizó esta actividad durante el pasado año, ofrece varias novedades. Una de ellas es el Taller de Vida Activa. Se trata de una



iniciativa que se desarrolla en colaboración con la Dirección de Personas Mayores del gobierno regional y que no pierde de vista el objeto principal de las políticas públicas en este campo. Este taller reúne un conjunto de iniciativas de todo género, - seminarios, charlas, visitas y sesiones prácticas- que tienen como asunto central el envejecimiento saludable. Es decir, el desarrollo de actividades que tiene que ver con el mantenimiento de aptitudes y actitudes que permiten el mantenimiento de las condiciones físicas y la promoción integral de la salud en esta edad.

Otra de las novedades que ofrece a los destinatarios de los servicios de la Delegación Municipal es el Aula de Música. Se trata de una iniciativa que quiere hacer posible el encuentro de las personas aficionadas a la música o desarrollar la afición. Para ello, se desdobra en dos ofertas. Una de ellas es el Taller de Canto, donde se divulgan técnicas vocales con vistas a la formación de una futura agrupación coral. Por otro lado, el Aula ofrece un taller de guitarra

Desde dos situaciones distintas la del aprendizaje de un instrumento y la lectura musical y el aprendizaje de técnicas e interpretaciones para la creación de un grupo de interpretación.

Delegación de Personas Mayores

C/ Benasque, s/n

Tel.: 91 6539706



Desde el pasado 11 de agosto San Sebastián de los Reyes dispone de una nueva página web

Navegar en Sanse

Hace ya un año que se estrenó la primera versión de la web institucional de San Sebastián de los Reyes. Aquella primera versión ha sido sustituida y considerablemente mejorada por la página que ya se puede consultar en la dirección <http://www.ssreyes.org>. El contenido, el diseño, la interactividad y las prestaciones del nuevo "site corporativo" ofrecen a los vecinos de San Sebastián de los Reyes la posibilidad de consultar todo tipo de información: agenda, publicaciones, trámites administrativos, imágenes, servicios municipales, ofertas de empleo... En resumen, un mar de posibilidades que los vecinos y vecinas de nuestro municipio pueden ya navegar sin restricciones.

Desde el pasado 11 de agosto San Sebastián de los Reyes dispone de una nueva página web. Durante las fiestas del Santísimo Cristo de los Remedios miles de visitantes pudieron ver las imágenes de los encierros, así como consultar el programa de fiestas y la

mación sobre el tráfico o la meteorología, así como una extensa y muy accesible información sobre cualquier sección o trámite que un vecino puede requerir del Ayuntamiento.

"Cuando nos propusimos elaborar y lanzar una nueva web", comenta la concejala Tatiana Jiménez, "tuvimos en cuenta, fundamentalmente, lo que cualquier vecino demandaría de un soporte nuevo y, todavía hoy, relativamente des-

"Nuestra principal apuesta de futuro será mejorar la interactividad de la página web", afirma Tatiana Jiménez

agenda de actividades diversas que se habían programado para esas fechas. Fue un estreno de lujo que, sin embargo, solo constituye el aperitivo de lo que ofrece ya la página institucional.

En la página de inicio aparecen las noticias más destacadas, información del Servicio de Atención Ciudadana, Agenda, enlaces con otras páginas municipales -Canal Norte, Centro Municipal de Empresas...- direcciones de interés, infor-

conocido. Pero, sobre todo, nuestra principal apuesta de futuro será mejorar la interactividad de la página web, facilitando a los vecinos el pago de impuestos o la solución de trámites administrativos que aún deben realizarse personalmente en las dependencias municipales".

Un escaparate al mundo

Una de las mayores ventajas de Internet es que no tiene fronteras. Cualquier ciudadano, español o de cualquier otro país, interesado en encontrar datos sobre nuestra localidad puede hacerlo gracias a este soporte virtual. La sección dedicada a la Ciudad expone un panorama general del municipio, con especial atención a las fiestas y tradiciones que forman parte de la personalidad de un pueblo que ha sabido defender su idiosincrasia desde la modernidad.

Quizá el trabajo más con-
ciencioso se ha llevado a cabo en el ámbito de la información



sobre los trámites y gestiones administrativas, sin olvidar, por supuesto, la oferta de actividades y servicios de las diversas áreas del Ayuntamiento. Las

Desde el menú de la página de inicio, y a una media de dos clicks, se puede acceder a todo tipo de información relacionada con el Ayuntamiento y la ciudad

trabajo de recopilación y elaboración de información que ha dado sus frutos: más de 1.000 páginas disponibles, con un acceso fácil y un diseño atractivo.

Desde el menú de la página de inicio, y a una media de dos clicks, se puede acceder a todo tipo de información relacionada con el Ayuntamiento y, en general, con la ciudad. Mención aparte merece la página de CNTV, cuyos responsables directos son los profesionales de la televisión municipal, y que permite la consulta de noticias, vídeos y programación. Por su parte, el Centro Municipal de Empresas dispone también de un

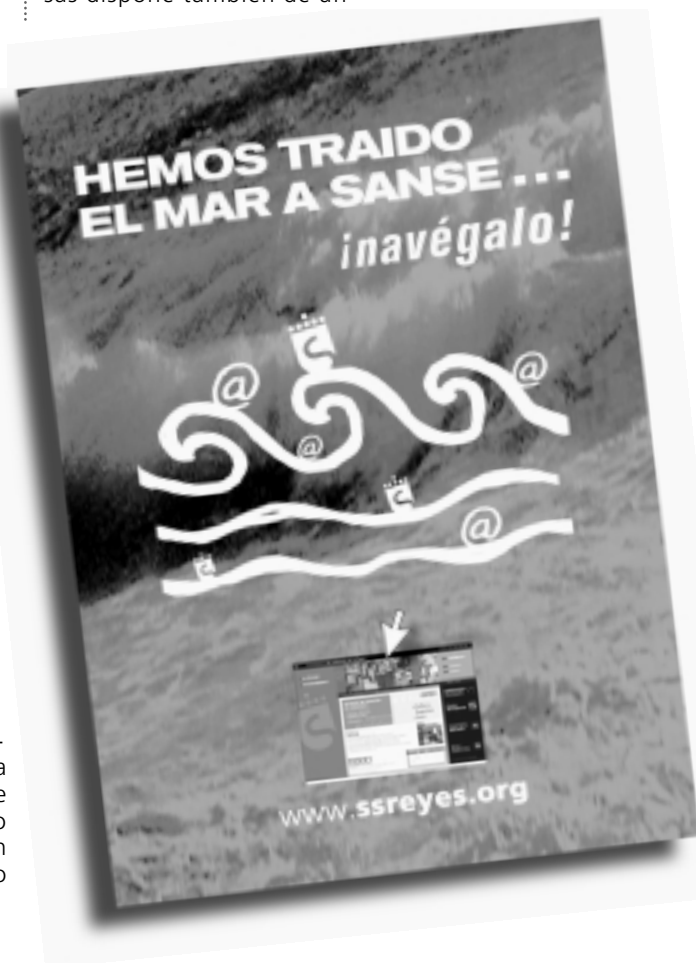
enlace desde la home de www.ssreyes.org. En la página citada se puede encontrar información de última hora sobre las empresas radicadas en el municipio y los servicios de la Concejalía de Desarrollo y Empleo.

Pero como la mejor manera de conocer la nueva página es "navegarla", es el momento de acceder a su dirección y disfrutar de las prestaciones que ofrece al visitante. www.ssreyes.org es la página que los internautas de Sanse deben conocer, consultar y disfrutar. Bienvenidos.

páginas web, que apenas tienen una década de existencia, han variado mucho durante los últimos años. El site del Ayuntamiento se ha beneficiado de las últimas tendencias en el diseño y los nuevos usos de Internet para hacer de www.ssreyes.org, una página atractiva y fácil de navegar.

Mucha información

La red de redes ha facilitado el acceso a mucha información; si bien gran parte de la misma carece de la fiabilidad que un internauta requiere para poder confiar en su validez. Sin embargo, la página del Ayuntamiento ha sido desarrollada utilizando información fiable y de primera mano. El equipo responsable de su elaboración ha realizado un exhaustivo



Impuestos municipales de Naturaleza Urbana y Rústica, de Actividades Económicas y Tasas por Recogida de Basuras, Paso de Carruajes y Reservas de Espacio

Entre el 1 de septiembre y el 1 de diciembre de 2003, ambos inclusive, estarán puestos al cobro en la recaudación municipal -Plaza de la Iglesia nº 7, de 10.00 a 14.00 horas y de las 16.30 a las 19.30 horas, con excepción de los sábados-, en las sucursales de Caja Madrid y las entidades colaboradoras que se citan más adelante los recibos correspondientes al ejercicio 2003 de los impuestos municipales de Naturaleza Urbana y Rústica, de Actividades Económicas y Tasas por Recogida de Basuras, Paso de Carruajes y Reservas de Espacio.

Entidades colaboradoras:

Banco Santander Central Hispano
Ibercaja
Caixa D'Estalvis de Catalunya,
Caixa de Pensions de Barcelona
Banco Herrero
Banco de Sabadell
Banco de Andalucía
Banco Guipuzcoano
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria

Para mayor comodidad puede hacerse uso de la domiciliación bancaria de pagos, cumplimentando el impreso que le será remitido, con la advertencia de que su cargo se efectuará durante la segunda mitad del periodo de pago establecido; si bien, las que se efectúen en el presente año 2003, surtirán efecto en el 2004.

Transcurrido el plazo señalado, si no se hubiese satisfecho la deuda tributaria, se procederá al cobro por vía de apremio con el recargo correspondiente, devengándose intereses de demora.

Contra los actos de liquidación contenidos en los padrones, los interesados podrán interponer recurso de reposición ante el concejal delegado de Economía y Hacienda, previo al contencioso administrativo, en el plazo de un mes desde la publicación del presente edicto en el BOCM. El lugar de exposición de los citados padrones será el Servicio de Hacienda (Plaza de la Iglesia nº 7-1ª planta).

Se eliminan cláusulas abusivas en los contratos de telefonía fija

Qué no le hagan comunicar

Los operadores telefónicos no pueden cortar las comunicaciones de los usuarios en caso de impago ni imponer la forma de pago de las facturaciones mensuales. Ese es el fallo de la Comisión de Cooperación de Consumo que obliga también a las compañías a garantizar las llamadas telefónicas entrantes, así como las de salida a los servicios de urgencia.

Esto son los puntos fuertes de un dictamen aprobado por este organismo de coordinación entre comunidades autónomas en el pasado mes de julio. No añade nada nuevo a lo ya alcanzado en los procedimientos judiciales por cláusulas abusivas, pero algo bueno tiene. Los usuarios ya no deberán acudir individualmente a los tribunales para que se reconozca el abuso de estas cláusulas contractuales. El dictamen obliga a todos los operadores de forma inmediata.

Esta decisión se une a otra medida más que, como la facturación separada en los consumos de los 906, van limitando "excesivas prerrogativas de las grandes compañías de telecomunicaciones", según señalan las organizaciones de consumidores. Desde el momento de su adopción, los contratos de las operadoras de telefonía fija deberán incorporar las modificaciones que eliminen las cláusulas abusivas determinadas por esta Comisión. Algunas modificaciones tienen por este motivo la fuerza de una obligación legal, aunque otras solo tienen el carácter de recomendación. Ello otorga a las compañías la facultad de incorporarlas de forma voluntaria o de desoir las voces de la administración de consumo.

Este dictamen ha sido adoptado previo informe favorable de un órgano técnico, integrado por representantes del Ministerio de Justicia, Consejo de Consumidores y Usuarios, Instituto Nacional del Consumo, Comunidades Autónomas y Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información. El sector empresarial estaba representado por vocales de la Asociación Española de Servicios de Telecomunicaciones (AEST) y de la Asociación de Empresas Operadoras y de Servicios de Telecomunicaciones (ASTEL).

Nuestros derechos

Los operadores telefónicos deben garantizar las llamadas salientes de urgencias y las comunicaciones entrantes.

Los operadores de los servicios de telefonía fija no pueden imponer a sus usuarios la domiciliación bancaria como fórmula única de pago, y tienen que habilitar medios alternativos para el pago del servicio, como giro postal, cheque, o ingreso en cuenta corriente del operador.

Si el pago se realiza mediante domiciliación bancaria, el operador debe notificar al usuario el momento -fecha, plazo o periodo- en el que se cargará en cuenta la factura correspondiente a cada periodo de facturación para garantizar la certeza de la fecha en que se procederá al cobro.

Se deberá facilitar al usuario información sobre su derecho a reclamar, depositando el importe adeudado en los organismos habilitados para ello, sin que el operador pueda suspender o interrumpir el servicio basándose en el retraso del pago.

Debe informarse de las consecuencias del retraso en el pago cuando no se efectúa dicha consignación, así como del procedimiento reglamentariamente previsto para que el operador, en tales casos, pueda suspender o interrumpir los servicios, de cuáles de estos pueden verse afectados y cuáles deben garantizarse ineludiblemente (llamadas salientes de urgencias y llamadas entrantes).

El contrato debe contener todos los derechos sectoriales específicos que la normativa vigente reconoce a los usuarios -desconexión, suspensión temporal del servicio, compensación por interrupción temporal, etc-.

También debe especificar los criterios de calidad que asume el operador, así como el derecho del usuario a ser indemnizado por las interrupciones temporales del servicio telefónico, los importes de dichas indemnizaciones y las condiciones en que el operador cumplirá esta obligación.

Los contratos deben reflejar los datos completos de los operadores, incluida una dirección y un número de teléfono a efectos de posibles notificaciones, y que se establezcan fórmulas que permitan al usuario tener constancia de las comunicaciones que dirija al operador.



La Delegación de Educación e infancia informa

Matrícula en la Escuela Oficial de Idiomas

La Escuela Oficial de Idiomas de San Sebastián de los Reyes sigue ofreciendo español para extranjeros y, además, oferta este año un nuevo idioma: italiano.

El plazo de preinscripción para los dos idiomas es del 1 al 19 de Septiembre. Si estás interesado infórmate en Pasaje de la Viña nº3, en San Sebastián de los Reyes de 16.00 a 20.00 horas. Tel: 91 654 12 33.

Cursos 2003-2004 de la UNED

En el Centro de Zona de San Sebastián de los Reyes se imparten:

- Curso de Acceso para Mayores de 25 años
- 1º, 2º, 3º, 4 y 5º cursos de Derecho
- 1º, 2º, 3º y 4º cursos de Psicología
- 1º y 2º cursos de Filología Inglesa
- 1º y 2º cursos Informática de Gestión
- 1º y 2º cursos de Turismo

Admisión:

- Del 16 de junio al 31 de julio de 2003

Plazos de Matrícula:

- Primer plazo: del 1 al 31 de julio
- Segundo plazo: del 15 de septiembre al 14 de noviembre

Más información:

IES "Gonzalo Torrente Ballester"

Avda. Aragón, 12

Tel.: 91 6512357

e-mail: ssebastianuned@eresmas.com



La Delegación de Participación Ciudadana informa

Actividades de la Asociación Cultural Hispano-Alemana

La Asociación Cultural Hispano-Alemana proporciona otra forma de practicar idiomas (alemán, inglés, francés y español) de una forma amena y divertida en los talleres de conversación que se organizan en restaurantes, cafés, tapperías de Madrid, museos, cines, excursiones, etc. También ofrece talleres de cocina y cenas degustación internacionales, donde se puede aprender a preparar un menú completo, degustando después los platos. Los niños pueden aprender en los talleres lúdicos de inglés, alemán, francés y español. También se ofrecen talleres de iniciación musical para niños y talleres de yoga y chi-kung.

Información e inscripciones:

Tels.: 619 341653

91 6526532 - 620 893107 - 91 6238890



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

Comunidad de Madrid

I.E.S. JOAN MIRÓ

C/ Isla de Palma 31
28700 S.S. de los Reyes
Tels. 916527002 - 916528154

Ciclo Formativo de Grado Superior

Desarrollo de Productos Electrónicos

- Diseño y reparación de circuitos electrónicos.
- Desarrollo de aplicaciones informáticas para dispositivos microprogramables y entornos industriales.
- Dirigir y organizar grupos de trabajadores técnicos de grado medio.
- Construcción de prototipos previos a la fabricación en serie.

Enseñanza oficial y gratuita

¡¡100% de alumnos colocados de la promoción anterior!!

Plazo de matriculación
Del 1 al 10 de septiembre

Asociación Pablo de la Torriente Brau

Palestina-Irak, dos pueblos en la encrucijada

Un grupo de personas, entre las que contaban representantes de la asociación Pablo de la Torriente de San Sebastián de los Reyes, viajó a Irak en los días previos a la invasión norteamericana. Fotografías personales de este viaje y otras muestras basadas en la reflexión artística componen la exposición que traen a la zona norte.

Palestina - Irak, dos pueblos en la encrucijada, está expuesta entre el 3 y el 13 de septiembre, en la Casa de Asociaciones de la vecina Alcobendas. El hilo conductor que enlaza la situación de dos pueblos cercanos en la geografía y en la historia son sus respectivas situaciones políticas y sociales.

Esta iniciativa no es la única que mantiene esta asociación de nuestra ciudad. Su presidenta, María García apunta a la campaña que con una regularidad periódica recoge medicamentos no caducados proporcionados por laboratorios farmacéuticos y los envía a Irak para aliviar en su momento las consecuencias del embargo impuesto por Estados Unidos tras la guerra del Golfo.

La delegación española, compuesta por representantes de numerosas organizaciones humanitarias, transportó a Samarra y Basora 100 kilogramos de genéricos farmacéuticos entre el 28 de diciembre y el 5 de enero pasado.

Iraq llora lágrimas negras

La exposición fotográfica que exponemos, ha sido realizada por mujeres y hombres de todo el conjunto del Estado Español, participantes en nuestras visitas solidarias, para hacer ver a los iraquíes que los españoles, no queremos las guerras ni las invasiones. Que aquellos que las hacen no nos representen, en estas invasiones, que somos distintos y que somos solidarios y respetuosos con sus formas de entender y dirigir su propia vida. Hemos fotografiado sus calles, sus trabajos, sus niños, sus monumentos en tiempos de paz relativa, bajo un embargo asfixiante, pero del que solían sobrevivir por su ingenio, sus monumentos, sus bibliotecas, su campus universitario.

Y también, hemos fotografiado el horror de la guerra, los brigadistas españoles que decidieron participar en la visualización de esta guerra, para más tarde poder denunciarla, han traído imágenes terribles de ella, que no sabemos si podremos obtener permiso de exponerlas porque "pueden dañar la sensibilidad de las personas", pero nosotros, no nos resignamos a no enseñarlas, no podemos mirar hacia otro lado, la verdad por dura que sea, debe ayudarnos a decir "Nunca más". Irak llora hoy lágrimas negras tras su invasión.

María García Oset, presidenta de la Asociación Cultural Pablo de la Torriente Brau



DEMANDA DE TRABAJO

Señora seria y responsable, se ofrece para servicios de la casa, cuidado de niños, personas mayores, canguro, limpieza de oficinas, portales. Fines de semana, festivos y noches, experiencia y referencias. Maritza. Tel. 653 415 025

Busco trabajo como externa, limpieza, cuidado de niños, personas mayores. Buenas referencias. Helen. Tel. 626 183 272

Joven se ofrece para trabajar por h., media jornada o completa. Sabiendo limpieza de casa, portales, plancha, cocina sencilla, cuidado de niños. Maricela. Tels. 91 293 51 40 y 660 627 868

Joven se ofrece para trabajar como jardinero, ayudante de frutería, albañilería, buzoneo, limpieza de portales u otros trabajos. Jairo. Tels. 91 293 51 40 y 660 627 868

Persona responsable desea trabajar de lunes a viernes, cuidado de personas mayores, limpieza, construcción, camarero. Tel. 609 754 912

Profesora da clases de primaria, ESO e inglés, también conversación a partir de 2 años. Mercedes. Tel. 616 616 632

Se ofrece para trabajar en limpieza del hogar, cuidado de niños, personas mayores. Por h. o jornada completa. Experiencia y referencias. Rosa. Tel. 637 099 420

Joven se ofrece para trabajar, ayudante de pintura, construcción, barnizador de muebles, jardinería o cualquier trabajo. Luis. Tel. 650 570 765

Joven desea trabajar externa, por h. o jornada completa, sabiendo cocina sencilla, plancha, cuidado de niños, personas mayores. Con referencias. Yolanda. Tel. 91 261 03 28

Señora se ofrece para trabajar por h. sabiendo plancha, cocina sencilla y cuidado de niños. Ana. Tel., 650 851 445

Señora responsable se ofrece para trabajar en limpieza del hogar, portales, oficinas, cuidado de niños, costura, maquinista. Janeth. Tels. 91 229 52 53 y 678 802 986

Señora responsable se ofrece para trabajar en limpieza, oficinas, casas, sabiendo cocina, plancha, ayudante de camarera. Mary. Tel. 653 871 585

Busco trabajo en limpieza de casa, portales, oficinas, cuidado de niños, personas mayores. Por h. media jornada o completa, mañanas o tardes. Experiencia y referencias. María. Tel. 687 661 399

Persona responsable se ofrece para trabajar de jardinero, pintura etc. Abelkarim. Tel. 660 642 486

Se ofrece joven muy responsable para trabajar en limpieza de portales, oficinas, bares. A partir de las 14 h. Berta. Tel. 650 348 039

Señora de 41 años se ofrece para labores de casa, cocina, plancha, cuidado de niños. Experiencia. Susana. Tel. 635 796 476

Joven desea trabajar en cuidado de niños, personas mayores, labores domésticas. Carmen. Tel. 679 214 242

Joven de 21 años se ofrece para tareas domésticas, limpieza, plancha, cuidado de niños. Por h. Ana. Tel. 636 518 150

Señora desea trabajar, cuidado de niños, personas mayores, limpieza, costura. Por h. horario de tarde. Jenni. Tel. 660 833 926

Señora responsable se ofrece para trabajar sabiendo de limpieza, plancha, cuidado de niños, reponedora, ayudante de cocina, Office. Experiencia y referencias. Carmen. Tel. 626 265 105

Joven responsable busca trabajo de chofer, ayudante de albañilería, jardinería, pintor, cuidado de personas mayores. Severino. Tel. 645 487 324

Joven responsable desea trabajar, jardinero, pintor, ayudante de construcción, oficial de montaje de muebles de cocina, armarios, puertas y mantenimiento en general. Juan Carlos. Tel. 645 487 324

Albañil se ofrece para trabajar en la construcción, sabiendo alcatar, enfoscar, pegar ladrillo visto y poner yeso. Zona S. S. Reyes. Seriedad y cumplimiento. Reinaldo. Tel. 630 577 878

Persona española, responsable y mucha experiencia, cuida niños. Cecilia. Tels. 91 654 11 19 y 606 053 737

Señora responsable y con referencias, se ofrece para trabajar en limpieza, cuidado de niños, plancha. Externa o por h. Tel. 620 219 688

Busco trabajo en limpieza de casas, oficinas. Responsable y experiencia. Narcisa. Tel. 620 219 688

Señora desea trabajar en labores del hogar, limpieza de portales, jardinería, cuidado de niños, personas mayores. sabiendo plancha y arreglo de casa. M^a Teresa. Tel. 686 421 534

Matrimonio se ofrece para cuidado de casa de campo, granja o similar. Elvira. Tel. 91 651 88 88

Me ofrezco para realizar tareas del hogar, plancha, cocina, cuidado de niños, personas mayores. de 10 a 16 h. o por h. Urge. Esther. Tel. 645 341902

Joven se ofrece para trabajar por las noches o fines de semana, jardinería, limpieza, cuidado de personas mayores, camarero. Experiencia, responsabilidad y referencias. Horario a convenir. Luis. Tel. 635 891 167

Señora responsable y con buenas referencias, se ofrece para trabajar en cuidado de niños, personas mayores, limpieza, plancha, por h. o jornada completa. Adriana. Tel. 609 821 095

Busco trabajo, labores domésticas, niñera, limpieza de hospitales, oficinas. Tel. 660 244 512

Señora muy responsable desea trabajar en limpieza del hogar, cuidado de niños, personas mayores, plancha. Externa, jornada completa o por h. María. Tel. 635 845 255

Señora busca trabajo para tareas del hogar, cuidado de personas mayores, niños etc. Tel. 91 651 88 88

Señora responsable y muy honrada, desea trabajar por h. o jornada completa en cuidado de niños, mujeres mayores, limpieza de oficinas, locales, escaleras o arreglo de casa. A cualquier h. las 24 h. Tel. 680 609 681

Busco trabajo en limpieza, cuidado de niños, ayudante de cocina. Con experiencia. Tel. 610 350 141

Señora con experiencia desea trabajar, jornada completa, media o por h. Sabiendo llevar casa, cuidado de niños. Con referencias. Teresa. Tel. 653 212 315

Joven se ofrece para trabajar como externa, jornada completa, media o por h. Sabiendo llevar casa, cuidado de niños, personas mayores, plancha, cocina sencilla. Honrada, seria y responsable. Ana Lucía. Tel. 645 609 405

Joven responsable se ofrece para trabajar, todo lo relacionado con albañilería (ayudante práctico) o cualquier actividad. Buenas referencias. Alex. Tels. 620 086 559 y 665 924 129

Joven muy responsable, se ofrece para trabajar, reponedora, limpieza o cualquier actividad similar. Tel. 660 589 293

Modista, se realizan todo tipo de confecciones en general y arreglos. Marisa. Tel. 91 229 70 11

Señora se ofrece para cuidado de personas mayores, niños, limpieza. Sabiendo cocina española sencilla. Silvia. Tel. 651 917 810

Me ofrezco para cuidar niños, personas mayores, limpieza de oficinas. Experiencia y responsabilidad. M^a Elena. Tel. 91 654 17 63

Joven se ofrece para trabajar en cuidado de niños, personas mayores, limpieza. Por h. o jornada completa. Con referencias. Deysi. Tel. 677 692 885

Deseo trabajar en labores de casa, cuidado de niños, plancha. A partir de las 15,30 h. Verónica. Tel. 637 264 926

Joven se ofrece para trabajar en limpieza, cuidado de niños, personas mayores, peón de construcción, jardinería. Por h. o jornada completa. Javier. Tel. 677 692 885

Joven se ofrece para labores del hogar, cuidado de niños, personas mayores. jornada completa o por h. Seria y responsable. Elsa. Tel. 677 692 885

Señora se ofrece para limpieza de casas, oficinas, portales. Sonsoles. Tels. 91 622 11 06 y 639 291 855

Señora seria y muy responsable se ofrece para trabajar a partir de las 16 h. sabiendo llevar casa, plancha, cocina, cuidado de niños. Experiencia y referencias. Marta. Tel. 650 099 979

Joven responsable desea trabajar en limpieza de casa, oficinas, portales, cuidado de niños, personas mayores. horario de mañana. Tel. 657 652 458

Joven se ofrece para limpieza, cuidado de personas mayores, niños. Horario de mañana. Teresa. Tel. 91 651 61 61

Joven se ofrece para trabajar en limpieza de casa, cuidado de niños, personas mayores. sabiendo plancha, cocina sencilla. Interna o externa. Karina. Tel. 659 193 850

Se ofrece joven para trabajar, cuidado de niños, personas mayores, limpieza de casa, plancha. Interna, externa o por h. Mirian. Tel. 626 339 794

Joven de 29 años, se ofrece para trabajar como conductor, jardinería o cualquier otro oficio. Muy responsable y respetuoso. Wilmer. Tel. 91 293 43 63

Joven busca trabajo para fines, ayudante de camarero, cocina, conserje, guarda o cualquier trabajo que se presente. Juan Carlos. Tel. 676 171 250

Señora seria y responsable, desea trabajar en limpieza del hogar, cuidado de niños, plancha. Teresa. Tel. 653 211 315

Busco trabajo como camionero. Carné C. Tel. 686 000 170

Joven de 21 años, se ofrece para tareas domésticas, cocina, limpieza, plancha, cuidado de niños. Por h. Ana. Tel. 636 518 150

Señora responsable desea trabajar, cuidado de niños, personas mayores, plancha, cocina sencilla. Sábados y domingos, muy buenas referencias. Alicia. Tel. 686 985 229

Profesor de ruso, da clases a domicilio y a empresas, todos los niveles. Tel. 609 031 410

Deseo trabajar en cuidado de personas mayores, niños. Sabiendo auxiliar de enfermería. Muy responsable. Tel. 626 206 377

Me ofrezco para trabajar, cuidado de niños, personas mayores, tareas del hogar, oficinas, soy responsable y me gustan los niños. Incorporación en septiembre. Tels. 91 653 33 02 y 617 402 531

Joven se ofrece para trabajar como aprendiz en mecánica de coches, tengo experiencia y estudios universitarios en esta rama. José Alberto. Tel. 699 824 345

Joven española responsable y con buenos informes, se ofrece como asistenta, cuidado de personas mayores, niños, plancha, excelente comida casera. Por h. o jornada completa. Begoña. Tels. 655 601 976 y 649 652 025

Necesito trabajar los fines de semana, limpieza, plancha. Experiencia y referencias. Rudi. Tel. 620 421 045

Señora busca trabajo para tareas del hogar, cuidado de personas mayores, niños etc. Tel. 91 651 88 88

Se ofrece joven para trabajar en casa particulares, limpieza, cuidado de niños. Tardes, buenas referencias. Valeria. Tel. 617 843 590

Señora desea trabajar en limpieza del hogar, cuidado de niños, personas mayores. media jornada o por h. Raquel. Tel. 686 129 789

Joven de 22 años responsable, se ofrece para limpieza. Media jornada o por h. Belén. Tel. 91 241 02 45

Joven desea trabajar en labores del hogar, limpieza, cuidado de niños, plancha. A partir de las 15,30 h. Verónica. Tel. 637 264 926

Me ofrezco como peón, jardinería, limpieza de cristales, mantenimiento en general, cuidado de niños, personas mayores. Tito. Tels. 91 261 21 94

Joven responsable, desea trabajar en cuidado de niños, personas mayores, limpieza. Interna, externa, jornada completa o por h. experiencia. Carmen. Tel. 679 214 242

Señora se ofrece para trabajar por h. Tel. 659 831 152

Busco trabajo por las tardes, limpio, plancho, cuido niños, personas mayores. Responsable, experiencia y referencias. Tel. 676 789 999

Señora desea trabajar como interna, cuidado de personas mayores, niños, limpieza del hogar. Experiencia. María. Tel. 660 436 078

Señora se ofrece para trabajar por h., limpieza o cuidado de niños. Ana María. Tel. 650 851 445

Necesito trabajar de jardinero, cuidado de personas mayores, porterías, ayudante electricista o en lo que se presente. Experiencia. Segundo. Tel. 650 773 999

Señor necesita trabajar en albañilería. A partir de las 19 h. Tel. 91 241 00 62

OFERTA DE TRABAJO

Se precisa personal con facilidad de palabra y manejo de teclado. Flexibilidad horaria y contrato. Tels. 91 470 72 48/91 y 740 72 01

Empresa de telemarketing precisa personal con manejo de teclado y ganas de trabajar. Tel. 91 740 72 40

Se necesita oficiala para peluquería media jornada. S. S. Reyes. Laura. Tel. 91 663 87 68

Se necesita oficial de peluquería o ayudanta adelantada, para fines de semana. Zona norte. Urge. Tels. 91 845 71 40 y 91 681 40 17

ALQUILER DE VIVIENDA

Chalet en urbanización Rosa Luxemburgo, 5 habitaciones, 2 baños, 1 aseo. 1.000€. Arturo. Tel. 91 654 29 16

Busco piso de 2 ó 3 habitaciones, zona S. S. Reyes o Alcobendas. Orlando. Tel. 91 293 53 51

Apartamento en Santa Pola, para septiembre, urbanización privada, pista de tenis, piscina y aparcamiento, a 300 m. de la playa. Tels. 686 436 118 y 606 346 726

Busco piso de 3 habitaciones. Urge. Ángel. Tel. 609 543 491

Piso amueblado, 2 habitaciones, 74 m2, garaje, piscina, zona Dehesa S. S. Reyes. Mª José. Tel. 610 082 437

Apartamento en Gandía. 1ª quincena de agosto y 1ª de septiembre. Piscina, tenis, garaje, equipado. Mª Luisa. 91 653 65 10

Alquilo habitación en piso reformado y cerca de RENFE y autobús. Mª Jesús. Tels. 91 652 87 53 y 647 526 589

Busco piso o apartamento en alquiler. Máximo 420€. Alicia. Tel. 620 366 470

Alquilo habitación para caballero, económica y luminosa. Ángela. Tels. 91 653 44 54 y 646 286 552

Chica busca piso o apartamento en alquiler. Urge. Paola. Tel. 680 097 717

Busco chica para compartir piso con otra chica, piso en muy buen estado. tel. 636 075 116

Bungalow en Alicante (Cabo Cervera) 1ª línea, vistas al mar, urbanización con jardín y 2 piscinas, 2 habitaciones, garaje, todo equipado, antigüedad 3 años. Elena. Tels. 91 804 49 31 y 676 340 085

Alquilo habitación para pareja, cerca ambulatorio plaza de toros. S. S. Reyes. Tel. 680 822 919

Busco piso de 3 habitaciones, zona S. S. Reyes. Personas serias. Tels. 620 058 582 y 680 144 364

Vendo apartamento a estrenar en Vallecas (Madrid) 45 m2, luminoso, a un manzana del tren de cercanías y autobuses, 1 habitación, salón, aseo, cocina independiente, zona tranquila. 117.179€.

Busco piso de 3 habitaciones o casa pequeña. Máximo 720 €. Contrato de trabajo y nómina. Urge. Tel. 680 996 250

Apartamento a estrenar en Zahara de los Atunes (Cádiz) 2 habitaciones, salón, cocina independiente, piscina, junto al mar. Jerónimo. Tel. 686 874 005

Alquilo 2 habitaciones con derecho a cocina solo desayunos, precio a convenir. De 16,30 a 17 h. Tel. 91 652 93 99

Alquilo habitación a chica no fumadora. Piso compartido con derecho a cocina, baño, piscina, cancha de tenis, zonas verdes. 225€. Encarna. Tel. 620 973 720

COMPRA-VENTA DE VIVIENDA

Vendo piso en S. S. Reyes, 2º con ascensor, 95 m2., 3 habitaciones, salón de 23 m2 con doble comunicación, amueblado, baño completo, cocina amueblada, 2 terrazas, ventanas de aluminio, puerta blindada, parque de roble, gas natural. 204.400€. Marcelo. Tel. 91 654 00 14

Vendo apartamento en S. S. Reyes, 1 habitación, patio 120 m2 A/A. parquet, calefacción G/N. 1 A/E. Solarium 9 años. 174.300€. Raquel. Tel. 646 680 809

Vendo ático de lujo, 175 m2 a estrenar, Denia (Alicante) urbanización privada con piscina y jardín, a 50 m. de playa y en el mismo pueblo, 3 habitaciones, 2 baños completos + vestidor. 237.400€. Tel. 600 650 906

Vendo piso, zona c/ Real, S. S. Reyes, 75 m2 contruidos, 2 habitaciones (antes 3) salón independiente, cocina amueblada con vitrocerámica, baño con ventana, puertas de roble, molduras en techo, ventanas de aluminio, calefacción por gas natural, 2 terrazas, tendedero, comunidad baja, totalmente reformado. Entrega en enero. 177.300€. Tel. 626 357 306

Vendo piso de 72 m2, 2 habitaciones, salón independiente, baño, cocina amueblada, patio comunitario, reformado y luminoso. Raquel. Tel. 91 653 15 60

TERRENOS Y LOCALES

Alquilo plaza de garaje en avda. Castilla la Mancha. S. S. Reyes. Julia. Tel. 91 651 66 92

Compro trastero en zona norte. Mº Ángeles. Tel. 91 623 62 84

Vendo plaza de garaje en avda. Castilla la Mancha, 119, S. S. Reyes. 13.000€. Tel. 91 651 44 87

Oportunidad, urge traspaso de peluquería en funcionamiento. Zona avda. Colmenar Viejo, S. S. Reyes. gloria. Tel. 659 538 365

Alquilo plaza de garaje, c/ Diego de León, zona Alcosto, S. S. Reyes. tardes. Manuel. Tel. 91 654 22 18

Alquilo plaza de garaje para moto, c/ Cristo de los Remedios. S. S. Reyes. 40€. Javier. Tel. 91 652 95 95

VARIOS

Vendo carrito de bebé con capota, todo completo. 2 semanas de uso. 100€. Ana Belén. Tel. 630 864 001

Vendo jaula para perro grande en buen estado. Tel. 686 097717

Vendo armario empotrado desmontable y puerta de madera, modelo vivienda Rosa Luxemburgo. 30€. Susana. Tel. 91 654 19 24

Vendo Nissan 200 FX en perfecto estado. 3.000€. Blanca. Tel. 651 172 244

Vendo 2 sillones de 2 y 3 plazas nuevos con factura, color amarillo. 480€. Alicia. Tel. 667 635 766

Vendo 2 sofás de 2 y 3 plazas. A convenir. Pilar. Tels. 91 653 34 60 y 699 008 482

Vendo moto TYPHOON, recién pintada (azul y blanca) motor nuevo, ruedas seminuevas, amortiguadores gas. Por no usar, muy bien cuidada, mejor ver. 900€. Rubén. Tel. 687 885 587

Vendo máquina expendedora de refrescos. 290€. Y Smack gran capacidad. 3.99€. Un año de uso. Javier. Tel. 605 207 916

Se dan en adopción gatitos de 3 meses. Naira. Tel. 669 658 948

Vendo moto SCOTTER PIAGGIO MC3 azul, año 2001, 15.300 km. 900€. Negociables. Juan Manuel. TEL 627 515 945

Vendo cama de 1,5 con somier de láminas. Irene. Tel. 91 663 85 89

Vendo 2 platos de música marca AKIYAMA 1.200, precio 240€. Juan Manuel. Tel. 678 253 020

Compro remalladora en buen estado. Tel. 91 229 70 11

Vendo moto de 50. marca PIAYO CIP amarilla, 2/5 años. 14.000 km. 600€ negociables. Tel. 91 651 87 04

Vendo YAMAHA TZR 50 cc. Perfecto estado, siempre en garaje. regalo casco y pitón. 1.400€ negociables. Tel. 696 964 254

PROGRAMACIÓN VERANO 2003

CNtv
CANAL NORTE
televisión

Tel.: 91 652 75 23

Lunes, 1 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Tiempo de tertulia. España, sus orígenes históricos.
17:10 Cocina Iberoamericana. Cocido madrileño
17:30 Forciencias: La energía: invención de un concepto fructífero.
18:00 Más que piel. Anorexia y bulimia
19:00 Panorama histórico brasileño. Tiempo de la Segunda guerra. Nuevos rumbos de postguerra.
19:30 La visión de los vencidos. El acoso y la derrota.
20:00 Dibujos animados: DRAGHETTO y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
21:00 A FUEGO LENTO
21:30 ¿ADÓNDE VA SOLEDAD?
22:15 SEÑORIO DE LARREA
22:45 LAS AVENTURAS DE SHIRLEY HOLMES
23:15 GRANDES RIOS

Martes, 2 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Amar el mar.
16:30 Punto Clave. La educación una opción de vida.
17:00 Muchachos a lo bien. Aquí mando yo.
17:30 Forciencias. Cambio en la energía de sistemas.
18:00 Más que piel. Machismo.
19:00 Primer encuentro Internacional Cultura de paz I.
20:00 Dibujos animados: FABLAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
21:00 A FUEGO LENTO
21:30 AMOR A MIL
22:15 SEÑORIO DE LARREA
22:45 EXPLORACION PLANETA
23:15 THE ONE GAME

Miércoles, 3 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Islas brasileñas
16:30 Punto Clave. Proyecto educativo institucional PEI
17:00 Muchachos a lo bien. Apúntate a la paz.
17:30 ¿Cómo se transmite la energía?. Estudio de las ondas
18:00 Más que piel. La depresión
19:00 Curso de poesía latinoamericana. Poesía femenina: Vila-riño, Alegría Morejón y Belli
20:00 Dibujos animados: FABLAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
21:00 A FUEGO LENTO
21:30 AMOR A MIL
22:15 SEÑORIO DE LARREA
22:45 Cine: EL SUSURRO CESÓ

Jueves, 4 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Energía y vida.
16:30 Punto Clave. La educación una opción de vida.
17:00 Muchachos a lo bien. A la hora de ahora (Mauricio Mejía).
17:30 Forciencias. Usos de la energía, papel de ésta en nuestras vidas.
18:00 Cocina Iberoamericana. Cordero asado.
18:50 Tiempo de tertulia. España, sus orígenes históricos.
20:00 Dibujos animados: FABLAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
21:00 A FUEGO LENTO
21:30 AMOR A MIL
22:15 SEÑORIO DE LARREA
22:45 Cine: MUERTE EN EL CAMINO

Viernes, 5 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. El saber que viene del mar.
16:30 Punto Clave 4/13. Semillero de investigación.

- 17:00 Muchachos a lo bien. Una nota de vida (músicos clásicos).
17:30 Forciencias Bloque I 5/5. Fuentes de energía, problemas de obtención y usos
18:00 Más que piel. Rechazo y fracaso
19:00 Punto Clave. La educación una opción de vida.
19:30 Muchachos a lo bien. Aquí mando yo.
20:00 Dibujos animados: FABLAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
21:00 A FUEGO LENTO
21:30 HOY SALIMOS EN LA TELE
23:00 MUCHO VIAJE
23:30 INTER.COM

Sábado, 6 y Domingo, 7 de SEPTIEMBRE

- 15:00 HOY SALIMOS EN LA TELE
16:30 Cine infantil: WILD SWANS
17:30 LAS AVENTURAS DE SHIRLEY HOLMES
18:00 HECHO POR ELLA
18:30 GRANDES RIOS
19:30 HOY SALIMOS EN LA TELE
21:00 THE ONE GAME
22:00 MÁS HUMOR
23:00 Cine: CHIM, CHIM, BOUM, BOUM

La programación de Canal Norte Tv se repite a lo largo de la noche.

La programación de Canal Norte TV se repite a lo largo de la noche hasta las 16:00 del día siguiente y los sábados y domingos se emite un resumen de la programación de la semana durante las 24 horas del día. Durante el mes de julio entre las 11:00 y las 15:00 horas se emitirá la programación de ATEI (Asociación de Televisiones Educativas Iberoamericanas) de la que Canal Norte TV es socio.

CNtv
CANAL NORTE
televisión

**Televisión
Educativa
Iberoamericana**

Lunes, 8 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Tiempo de tertulia.
- 17:10 Cocina Iberoamericana. El ceviche
- 17:30 Forciencias. Sistemas ecológicos.
- 18:00 Más que piel. Sexualidad y culturas juveniles
- 19:00 Panorama histórico brasileño. Tiempo La era JFK. Post-modernidad.
- 19:30 La visión de los vencidos. Epílogo, lo que siguió.
- 20:00 Dibujos animados: DRAGHETTO y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
- 21:00 A FUEGO LENTO
- 21:30 AMOR A MIL
- 22:15 SEÑORIO DE LARREA
- 22:45 LAS AVENTURAS DE SHIRLEY HOLMES
- 23:15 GRANDES RIOS

Martes, 9 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. El milagro de los peces.
- 16:30 Punto Clave. Arte-Educación.
- 17:00 Muchachos a lo bien. El Estado soy yo.
- 17:30 Forciencias. Población, un nivel estructurante.
- 18:00 Más que piel. Virginidad
- 19:00 Primer encuentro Internacional Cultura de paz II.
- 20:00 Dibujos animados: FABULAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
- 21:00 A FUEGO LENTO
- 21:30 AMOR A MIL
- 22:15 DOS Y UNO
- 22:45 EXPLORACION PLANETA
- 23:15 THE ONE GAME

Miércoles, 10 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Los caminos del mar.
- 16:30 Punto Clave. Educación especial.
- 17:00 Muchachos a lo bien. Ser o no ser feliz.

- 17:30 Forciencias. El ecosistema mayor.
- 18:00 Más que piel. Vida en pareja
- 19:00 Arte y Artistas: El prerrománico en Asturias.
- 19:30 Mesa redonda sobre arte.
- 20:00 Dibujos animados: FABULAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
- 21:00 A FUEGO LENTO
- 21:30 AMOR A MIL
- 22:15 DOS Y UNO
- 22:45 Cine: JUGANDO A PAPAS

Jueves, 11 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Proyectos brasileños de conservación
- 16:30 Punto Clave. Educación a distancia.
- 17:00 Muchachos a lo bien. Con los pies en el cielo.
- 17:30 Forciencias. Ecología y sociedad.
- 18:00 Cocina Iberoamericana Callos a la madrileña.
- 18:50 Tiempo de tertulia.
- 20:00 Dibujos animados: FABULAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
- 21:00 A FUEGO LENTO
- 21:30 AMOR A MIL
- 22:15 DOS Y UNO
- 22:45 Cine: Z - MAN

Viernes, 12 de SEPTIEMBRE

- 16:00 Viva el mar. Los manglares, la cuna del mar.
- 16:30 Punto Clave: Prácticas educativas.
- 17:00 Muchachos a lo bien. Una viejita inolvidable.
- 17:30 Forciencias. Diversidad y unidad de los seres vivos.
- 18:00 Más que piel. Medios de comunicación y sexualidad
- 19:00 Punto Clave. Proyecto educativo institucional PEI.
- 19:30 Muchachos a lo bien. Apúntate a la paz.
- 20:00 Dibujos animados: FABULAS DEL BOSQUE VERDE y LA VUELTA AL MUNDO DEL RATON WILLY
- 21:00 A FUEGO LENTO
- 21:30 HOY SALIMOS EN LA TELE
- 23:00 MUCHO VIAJE
- 23:30 INTER.COM

Sábado, 13 y Domingo, 14 de SEPTIEMBRE

- 15:00 HOY SALIMOS EN LA TELE
- 16:30 Cine infantil: TRINIDAD Y BAMBINO
- 17:30 LAS AVENTURAS DE SHIRLEY HOLMES
- 18:00 HECHO POR ELLA
- 18:30 GRANDES RIOS
- 19:30 HOY SALIMOS EN LA TELE
- 21:00 THE ONE GAME
- 22:00 MÁS HUMOR
- 23:00 Cine: ATRACCIÓN CRIMINAL

TUS
VECINOS
YA CONOCEN
CANAL NORTE
¿Y TU?



AVANCE PROGRAMACION OTONO 2003

Día 20 de septiembre

XVIII Muestra de Música Tradicional

Grupos: Yesca,
Segue-me á capela

Hora: 20,00

Precio único: 3 Euros

Día 21 de septiembre

XVIII Muestra de Música Tradicional

Grupos: El Pont D'Arcalís
Radio Tarifa

Hora: 20,00

Precio único: 3 Euros

Día 27 de septiembre

Rondó para dos mujeres y dos hombres

(estreno absoluto)

Autor: Ignacio Amestoy

Dirección Francisco Vidal

Cía.: Smedia

Reparto: Santiago Ramos,
Miguel Hermoso, Sara Sastre,
Beatriz Bergamín

Hora: 20,00

Precio único: 10 Euros

Día 28 de septiembre

¡Splash!

(público familiar)

Autor y Director: Yllana

Intérpretes: César Maroto,
Guss, Juanfran Dorado
"Janfry"

Hora: 17,00

Precio único: 3 Euros



AYUNTAMIENTO DE

**San Sebastián
de los Reyes**



TEATRO AUDITORIO MUNICIPAL ADOLFO MARSILLACH